



1. August

Freiheit, Unabhängigkeit und Selbstbestimmung

Jung und Alt traf sich am Morgen des 1. August, um gemeinsam den Geburtstag der Schweiz zu feiern. Als Redner trat diesmal Nationalrat Adrian Amstutz auf.

► Felix Palm

Wie jedes Jahr am ersten August die Raketen und Feuerwerkskörper in die Luft steigen, so wird auch die Schweiz an diesem Tag wieder ein ganzes Jahr älter. Und wie jedes Geburtstagskind bekam auch die Schweiz ihre kleine Geburtstagsfeier. In Feuerthalen, wie es Tradition ist, im Rahmen des alljährlichen Bundeszorges. So konnte sich jedermann um neun Uhr zum Zentrum Spilbrett begeben, um sich dort ein reichliches und bekömmliches Frühstück zu genehmigen.

Nach dem Bundeszorges, der dieses Jahr vom Turn- und Sportverein Feuerthalen organisiert wurde, richtete Gemeindepäsident Jürg Grau ein paar Worte an die rund 300 Gäste. Dabei stellte er zugleich auch den diesjährigen Redner vor, Nationalrat Adrian Amstutz, den Grau vor ungefähr einem Jahr auf einer Informationsreise zum Thema Ablage radioaktiver Abfälle getroffen und für eine Rede in Feuerthalen angefragt hatte. Amstutz sagte zu,

habe Grau jedoch auch zugleich gewarnt, dass seine Rede nicht zu lange ausfallen würde. Und Amstutz hielt Wort.

Rede Nationalrat Amstutz

In seiner Rede betonte Adrian Amstutz insbesondere die Dankbarkeit, die er mit dem 1. August verbindet. «Ich bin dankbar dafür, dass unser Land über Jahrhunderte von Kriegen verschont blieb und wir Wohlstand und Lebensqualität geniessen dürfen», so Amstutz. Aber auch für die Leistungen früherer Generationen in der Schweiz müsse man dankbar sein. Weiter betonte Amstutz den hohen Stellenwert der Demokratie und die Werte der Schweiz wie Freiheit und Selbstständigkeit. So sei es gerade auch der starken Demokratie in der Schweiz zu verdanken, die es ermögliche, unterschiedliche Sprachen und Kulturen in einem gemeinsamen Land zu einen. Dabei zeichne sich die Schweiz im Gegensatz zu anderen Ländern dadurch aus, dass es das Volk sei, dass die oberste Instanz des



Bei seiner Rede betonte Nationalrat Amstutz die Werte der Freiheit und Selbstbestimmung, die es immer wieder zu verteidigen gelte.

Landes repräsentiere. Diese Grundsätze und Werte müssten immer wieder verteidigt und notfalls auch neu erkämpft

werden, da eben oft vergessen würde, wer das Sagen im Land habe. «Die Demokratie hat

Fortsetzung auf Seite 2

Wohl zum letzten Mal begleitete der Musikverein Feuerthalen musikalisch die Nationalhymne.



Aus dem Inhalt

1.-August-Feier	1-2
Weggang Ende September	3
Schule	4-5
Geplanter Verkauf	6
Über 12 000 Kilometer	7
Politische Gemeinde	8
Kirchzettel / Veranstaltungen	10

Fortsetzung von Seite 1

Freiheit, Unabhängigkeit und Selbstbestimmung

Risse, wenn sich Bundesrats- und Parlamentsmehrheit weigern, Volksentscheide umzusetzen», so Amstutz. Für finanzielle Gewinne und aus eigenem Interesse würden diese Werte bis zum Verfassungsbruch missachtet. Amstutz sehe immer wieder Bestrebungen, die Unabhängigkeit der Schweiz einzuschränken und die Schweiz der Europäischen Union anzugleichen. Aber Amstutz betonte auch, dass das Schweizer Volk bis jetzt noch immer korrigierend eingegriffen habe, wenn «es die Oberen» zu bunt treiben würden. «Genau diese Möglichkeit zu korrigieren, wollen jetzt Einige in Bundesbern mit einer Anketzung an die Europäische Union verhindern», so Amstutz. Darauf gäbe es nur eine passende Antwort, nämlich Widerstand. Immer wieder betonte Amstutz die Werte der Freiheit, Unabhängigkeit und Selbstbestimmung, die es immer wieder zu verteidigen gelte und die die Schweiz zu dem machten, was sie sei. Sein Vorschlag für die Zukunft lautete zum Schluss: «Bleiben wir neutral und weltoffen». Dabei be-

tonte er auch die Wichtigkeit einer stark ausgebauten Armee, um solche Werte im Ernstfall verteidigen zu können. «Lassen wir uns also nicht von rechts- und linksextremen Idioten, aber auch nicht von ideologisch hirnverbrannten Terroristen vom Weg abbringen», so die zuversichtlichen Worte des Nationalrats. «Wenn es dann doch mal nötig wird, wird schon korrigierend eingegriffen werden», so Amstutz zum Schluss.

Musik und Rosen

Auch dieses Jahr bildete wieder die Verteilung der Rosen an die anwesenden Frauen den Abschluss der 1.-August-Feier. Zudem brachte dieses Jahr das «Alphorntrio», bestehend aus Heidi Grossmann, Samuel Ruh und Erich Straub, mit ein paar Ständchen traditionelle Klänge an die 1.-August-Feier. Gemeindepresident Jürg Grau dankte am Schluss des gelungenen Fests allen, die ihren Teil für den Reibungslosen Ablauf der Feier beigetragen hatten. So dankte Grau dem Musikverein Feuerthalen für die musikalische Unterstreichung des Vor-



Das Alphorntrio brachte ein Stück Schweizer Tradition an die 1.-August-Feier. Die Musikinstrumente weckten dabei auch das Interesse der jüngeren Besucher. Fotos: fp

mittags, dem Turn- und Sportverein für das reichliche und sättigende Frühstück, der reformierten Kirche, dem Alphorntrio für ihre musikalische Bereicherung sowie den Werkarbeitern, dem Abwart und Jean-Claude Stettler aus dem Ge-

meinderat, der die 1.-August-Feier jeweils organisiert. Nach der Feier richtete Gemeindepräsident Grau, passend zum Thema Dankbarkeit aus Amstutz' Rede, im Zentrum Kohlfirst noch ein Grusswort an die Seniorinnen und Senioren.

Wir bauen moderne und sparsame Heizungs-Anlagen

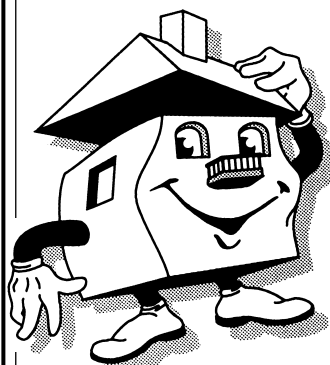
mit Öl, Gas, Holz,
Solar und Wärmepumpen
Sanitäre Installationen
Reparaturen
Planung

Verlangen Sie bei uns
eine **Gratis-Offerte**

**Huber +
Bühler ag**

Ebnatring 25

Tel. 052 630 26 66 8207 Schaffhausen



Herzliche Einladung zum Sommerfest 2017

im «Marchstei Betreutes Wohnen»,
vom 28.8.2017 (11.30 – 16.00 Uhr).

Weitere Infos zum Anlass finden Sie unter:
www.marchstei-betreuteswohnen.ch



sanateam

Private Spitex

Achtsame Pflege
zu Hause

Von allen Krankenkassen anerkannt!
Private Spitexorganisation sanateam
Büsingerstrasse 5, 8203 Schaffhausen
T 052 620 31 49
www.sanateam.ch

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:

Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

fp. Felix Palm, Redaktor

Freier Mitarbeiter:

ww. Werner Wochoer, Langwiesen

Adresse:

Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,

Postfach 20, 8245 Feuerthalen

E-Mail: redaktion@feuerthaleranzeiger.ch

Inserateannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Abonnementspreis: Fr. 29.–

Auflage: 2200 Exemplare

printed in
switzerland

Zentrum Kohlfirst

Daniel Hochstrasser verlässt das Zentrum Kohlfirst bereits Ende September

Die Medienmitteilung des Zentrums Kohlfirst wurde am 25. Juli verschickt: «Wir möchten Sie informieren, dass Daniel Hochstrasser das Zentrum Kohlfirst per 31. Januar 2018, aufgrund seines Wunsches nach einer beruflichen Veränderung, verlassen wird».

► Kurt Schmid

Daniel Hochstrasser hat die Leitung des «Alters- und Krankenheimes Kohlfirst» vor neun Jahren in einer schwierigen Situation übernommen. Das damals hohe Betriebsdefizit belastete den Betrieb und es war eine der vordringlichen Aufgaben des Betriebsökonomen Hochstrasser, diese Situation schnell und nachhaltig zu verbessern. Diese Aufgabe habe er meisterlich gelöst, wird er in der Pressemitteilung gewürdigt, in den letzten Jahren habe das Zentrum jeweils sogar einen Gewinn erzielt.

Grosse Veränderungen und grosse Aufgaben

Die Zeit, welche Daniel Hochstrasser im Zentrum Kohlfirst so erfolgreich gewirkt hat, war auch von vielen Veränderungen geprägt: Ein neuer Betriebskommissionspräsident und einen neue Pflegedienstleitung folgten kurz nach seiner Wahl. Das neue Pflegefinanzierungsgesetz wurde im Kanton Zürich in Kraft gesetzt und schliesslich stand mit der Realisierung des Neubaus und des anschliessenden Umzuges in diesen, vor allem auch für den



Leiter Daniel Hochstrasser verlässt das Zentrum Kohlfirst.

Foto: ks

Zentrumsleiter eine riesige Aufgabe an.

Weggang bereits Ende September

So ist es doch verwunderlich und für viele kam es sehr überraschend, dass Daniel Hochstrasser nun offensichtlich seine Kündigung eingereicht hat.

Gegenüber den Medien will er sich über allfällige Gründe zurzeit nicht äussern. So bleibt also nur der Wunsch nach beruflicher Veränderung als Begründung, so wie es in der offiziellen Medienmitteilung geheissen hat. Gegenüber dem Feuerthaler Anzeiger präzisierte der scheidende Zentrumsleiter allerdings, dass sein letzter Arbeitstag nicht erst Ende Januar 2018 sein wird: «Bis Ende September werde ich noch arbeiten und bis dann gibt es noch einiges zu tun, damit ich mein Amt korrekt abgeben kann».

Präsident der Betriebskommission zeigt sich nicht überrascht

Der Feuerthaler Anzeiger fragte auch beim Präsidenten der Betriebskommission nach. Er habe Mitte Juli vom Weggang Hochstrassers erfahren, sagte Serge Rohrbach. Besonders überrascht sei er nicht gewesen, er glaube, das habe sich abgezeichnet. Angesprochen auf den Zeitpunkt der Kündigung meinte er: «Es gibt kein gutes oder schlechtes Timing. Für mich ist dies ein ganz normaler Weggang».

Zur Zusammenarbeit mit Daniel Hochstrasser sagt Rohrbach, er habe diese als gut empfunden. Natürlich habe es mit dem neuen Haus Punkte gegeben, die man unterschiedlich anschaute. Ein neues Haus solle sich entwickeln und da müsse man auch einmal etwas testen, dann aber auch hin stehen und sagen: «Dies war jetzt nicht gut».

Wer folgt auf den Zentrumsleiter?

Auf das weitere Vorgehen und seine eigenen Ambitionen auf die Stelle als Institutionsleiter hat der Feuerthaler Anzeiger Serge Rohrbach ebenfalls angesprochen. Seine Aussage hierzu im Wortlaut: «Es ist ja allgemein bekannt, dass ich auf der Suche nach einer Heimleitung war. Hier gestaltet sich aber die Situation ganz anders, da ich der Präsident bin. Im Vordergrund steht jetzt zuerst die Sicherung der Arbeiten nach dem Weggang von Daniel Hochstrasser und dann die Suche nach einem/einer NachfolgerIn. Die Betriebskommission hat sich bereits mit den zwei verbleibenden Geschäftsleitungsmitgliedern und weiteren Funktionsträgern getroffen. Nun werden erste Schritte eingeleitet».

PERSONALISIERTE MAILINGS

PERFEKTION BIS ZUM SCHLUSS

landolt druck

LANDOLT AG
Grafischer Betrieb
Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen
Tel. 052 550 53 53, Fax 052 550 53 59
info@landolt-ag.ch, www.landolt-ag.ch

Dalle Feste
Sanitär

Fabio Dalle Feste

Zürcherstrasse 116
8245 Feuerthalen
Mobile 078 710 17 84
E-mail dallefeste@bluewin.ch

Ihre Partner für sanitäre Anlagen und Service-Anbieter!

Montag, 21. August 2017

1. Schultag an der Schule Feuerthalen



Die Schule Feuerthalen organisiert den 1. Schultag folgendermassen:

Kindergarten

Die neuen Kindergartenkinder und deren Eltern werden um 8.30 Uhr im jeweiligen Kindergarten offiziell begrüsst. Die Eltern haben dann die Möglichkeit diesen Anlass mit ihrem Kind bis um 9.30 Uhr gemeinsam zu erleben. Dann werden die Eltern verabschiedet, die Kinder bleiben bis um 11.50 Uhr im Kindergarten und werden anschliessend um 11.50 Uhr von den Eltern abgeholt.

1. Primarklasse

Für die Erstklässler beginnt die Schule gemäss Stundenplan um 8.20 Uhr. Die Schülerinnen und Schüler werden von ihrer Klassenlehrerin empfangen und begrüsst, danach beginnt der Unterricht, ohne Eltern! So gehört das ungeteilte Interesse der Lehrperson ihren Schülerinnen und Schülern. Nach der grossen Pause, um 10.25 bis 11.10 Uhr, dürfen die Eltern der neuen Erstklässler ihre Kinder im Schulzimmer besuchen.

Falls es für Sie Überbrückungszeiten gibt, stellen wir Ihnen gerne in der Aula Getränke und Lesestoff zur Verfügung.

Wir freuen uns, wenn Sie diesen wichtigen Moment mit Ihrem Kind gemeinsam erleben können.

Bitte beachten Sie:

Der Eintritt in den Kindergarten und auch der Übertritt in die 1. Klasse gehören den Kindern und dieses Erlebnis sollte nicht von Kleinkindern gestört werden. Kleinkinder können deshalb am ersten Schultag nicht teilnehmen.

Daher bietet die Schule Feuerthalen am Montag, 21. August 2017, von 8.00 bis 12.00 Uhr in den Räumlichkeiten der KiTa eine Kinderbetreuung an. Dort werden Ihre Kleinkinder kompetent umsorgt und kostenlos betreut.

Für dieses Betreuungsangebot benötigen wir eine Anmeldung. Sie können diese in der Woche vom 7. bis 14. August 2017 unter folgender Telefonnummer: 052 654 00 36 mitteilen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und freuen uns auf diesen speziellen Tag.

Die Schulleitung

Personelle Veränderungen an der Schule

Im Schuljahr 2016/17 haben uns folgende Mitarbeitende verlassen:

- Isabell Pützstück KiTa
- Romina Bühler KiTa
- Nikolaj Affolter KiTa
- Deborah Güntert Leitung KiTa

Wir begrüssen aufs neue Schuljahr 2017/18 die neuen Lehrpersonen und Mitarbeitenden:

Sekundarstufe • Cornelia Schurter Klassenlehrperson

Primarstufe • Werner Joss Klassenlehrperson 3. Klasse
• Hermine Mohler Assistenz

Kindergarten • Astrid Schlatter Kindergarten Stadtweg
• Nadja Senn Kindergarten Stadtweg



Ferienplan und schulfreie Tage für die Schuljahre 2017 bis 2020

Schuljahr 2017/2018

2017

Schuljahresbeginn	Mo 21.08.2017	
Herbstferien	Mo 09.10.2017 bis	Fr 20.10.2017
SchiLW-Tag	Mo 20.11.2017	
Weihnachtsferien	Mo 25.12.2017 bis	Fr 05.01.2018

2018

Sportferien	Mo 26.02.2018 bis	Fr 09.03.2018
SchiLW-Tag	Do 29.03.2018	
Karfreitag/Ostern	Fr 30.03.2018 bis	Mo 02.04.2018
Frühlingsferien	Mo 23.04.2018 bis	Fr 04.05.2018
Auffahrt	Do 10.05.2018 bis	Fr 11.05.2018
Pfingstmontag	Mo 21.05.2018	
Zusätzlicher freier Tag	Di 22.05.2018	
SchiLW-Tag	Do 24.05.2018	
Schulschluss	Fr 13.07.2018 12.00 Uhr	
Sommerferien	Mo 16.07.2018 bis	Fr 17.08.2018

Schuljahr 2018/2019

2018

Schuljahresbeginn	Mo 20.08.2018	
Herbstferien	Mo 08.10.2018 bis	Fr 19.10.2018
Weihnachtsferien	Mo 24.12.2018 bis	Fr 04.01.2019

2019

Sportferien	Mo 25.02.2019 bis	Fr 08.03.2019
Karfreitag/Ostern	Fr 19.04.2019 bis	Mo 22.04.2019
Frühlingsferien	Mo 22.04.2019 bis	Fr 03.05.2019
Auffahrt	Do 30.05.2019 bis	Fr 31.05.2019
Pfingstmontag	Mo 10.06.2019	
Zusätzlicher freier Tag	Di 11.06.2019	
Schulschluss	Fr 12.07.2019 12.00 Uhr	
Sommerferien	Mo 15.07.2019 bis	Fr 16.08.2019

Schuljahr 2019/2020

2019

Schuljahresbeginn	Mo 19.08.2019	
Herbstferien	Mo 07.10.2019 bis	Fr 18.10.2019
Weihnachtsferien	Mo 23.12.2019 bis	Fr 03.01.2020

2020

Sportferien	Mo 24.02.2020 bis	Fr 06.03.2020
Karfreitag/Ostern	Fr 10.04.2020 bis	Mo 13.04.2020
Frühlingsferien	Mo 13.04.2020 bis	Fr 24.04.2020
Auffahrt	Do 21.05.2020 bis	Fr 22.05.2020
Pfingstmontag	Mo 01.06.2020	
Zusätzlicher freier Tag	Di 02.06.2020	
Schulschluss	Fr 10.07.2020 12.00 Uhr	
Sommerferien	Mo 13.07.2020 bis	Fr 14.08.2020

Ihre Schulpflege

KiTa

- Ursula Hediger Leitung KiTa
- Sara Näf Gruppenleitung Tagesbetreuung
- Tamara Fräfel Miterzieherin
- Saskia Pizzillo Lernende



Klassen und Lehrpersonen im Schuljahr 2017/2018

Schulleitung

Schulstrasse 11	8245 Feuerthalen	Tel. 052 659 26 06 (Schulverwaltung)
Nathalie Gerber	Kindergarten	Tel. 052 659 26 09
Jacqueline Stauber	Primarstufe	Tel. 052 659 26 08
Sandro Offenhammer	Sekundarstufe	Tel. 052 647 00 65
Stefan Surbeck	Sekundarstufe	Tel. 052 647 00 65

Schulsozialarbeit

Erlenstrasse 4/Schulstrasse 12	8245 Feuerthalen	
Philippe Haldimann (Stv. bis Nov.17)		Tel. 079 406 27 52
Isabel Lehmann (ab Dez. 2017)		Tel. 079 406 27 52
Jürg Mätzener		Tel. 078 754 20 99

Diverse Kindergärten

Haldenstrasse

Haldenstrasse 7	8245 Feuerthalen	Tel. 052 659 35 24
Noemi Gubser		

Lindenbuck Ost

Gartenstrasse 3	8245 Feuerthalen	Tel. 052 659 25 90
Yvonne Parodi Dübendorfer		

Lindenbuck West

Gartenstrasse 1	8245 Feuerthalen	Tel. 052 654 31 93
Damaris Külling		

Langwiesen

Rheingasse 1	8246 Langwiesen	Tel. 052 659 35 54
Silvia Tschannen		

Stadtweg

Stadtweg 24	8245 Feuerthalen	Tel. 052 654 05 31
Astrid Schlatter / Nadja Senn		

Weitere Kindergarten-Lehrpersonen

Anja Herren	Fachlehrperson
Esther Rumetsch	Fachlehrperson
Madleina Tanner	Fachlehrperson
Susanne Gurtner	Schulische Heilpädagogin
Verena Gerber	Assistenz

Primarschulhaus Langwiesen

Hauptstrasse 52	8246 Langwiesen	Tel. 052 659 40 22 (Lehrerzimmer)
Barbara Waldmeier	1. / 3. Klasse	
Corina Kunz	2. Klasse	

Primarschulhaus Stumpfenboden

Erlenstrasse 4	8245 Feuerthalen	Tel. 052 647 45 01 (Lehrerzimmer)
Regula Imholz / Philippe Thomas	1. / 2. Klasse	
Ellen Sparwasser	1. / 2. Klasse	
Nicole Distel	1. / 2. Klasse	
Werner Joos	3. Klasse	
Roger Frei	3. / 4. Klasse	
Monika Frei / Cornelia Graf	4. Klasse	
Marco Planas	5. Klasse	
Doris Welter	5. / 6. Klasse	
Minhet Fakic	6. Klasse	

Weitere Lehrpersonen

Francine Decourt	Fachlehrperson
Iris Gfeller	Fachlehrperson
Christine Güdemann	Fachlehrperson
Deborah Keller	Fachlehrperson
Esther Rumetsch	Fachlehrperson
Nadja Sabatini	Fachlehrperson
Ingrid Schreiber	Fachlehrperson
Caroline Huwyler	Schulische Heilpädagogin
Ilona Scherrer	Schulische Heilpädagogin
Bettina Studer	Schulische Heilpädagogin
Astrid Scherf	Begabtenförderung
Paolo Vignoli	Musikalische Grundschule, Chor
Monika Hehli	Schwimmlehrperson
Cornelia Brüttsch	Assistenz
Hermine Mohler	Assistenz

Sekundarschulhaus Spilbrett

Schulhausstrasse 12	8245 Feuerthalen	Tel. 052 647 00 60 (Lehrerzimmer), Fax 052 647 00 61
Angela Walter	1. Klasse A	
Cornelia Schurter	1. Klasse BC	
Margrit Späth	2. Klasse A	
Felix Lüthi	2. Klasse BC	
Christina Furrer	3. Klasse A	
Larissa von Kleist	3. Klasse BC	

Weitere Lehrpersonen

Elisabeth Faas	Fachlehrperson
Marianne Möckli	Fachlehrperson
Sandro Offenhammer	Fachlehrperson
Patricia Renner	Fachlehrperson
Stefan Surbeck	Fachlehrperson
Bruno Wälte	Fachlehrperson
Bruno Hollenstein	Schulischer Heilpädagoge

Medienmitteilung

Verkauf der Biogasanlage geplant

Der Kläranlagenverband der Gemeinden Schaffhausen, Neuhausen am Rheinfall, Feuerthalen und Flurlingen (KAV) betreibt am Standort Hard in Beringen neben der Abfallannahme und -behandlung eine Biogasanlage mit Nassvergärung. Die Biogasanlage kam durch das gescheiterte, im Jahre

2007 gestartete und 2013 gestoppte Erneuerungsprojekt ins Portfolio der KBA Hard.

Die Verwaltungskommission des Kläranlagenverbandes hat verschiedene Möglichkeiten zur Sicherstellung des künftigen Betriebs der Biogasanlage geprüft. Im Sinne einer Konzentration auf die Kernaufga-

ben des Kläranlagenverbandes hat die Verwaltungskommission den Grundsatzentscheid gefällt, die Biogasanlage zum Verkauf auszuschreiben. Die Grundlagen für eine öffentliche Ausschreibung des Verkaufsobjektes werden nun vorbereitet.

Hingegen ist der Abfallentsorgungsbereich vom Verkauf

der Biogasanlage nicht betroffen. Sowohl Siedlungsabfälle der Gemeinden (Schwarz- und Grünkehricht) als auch Abfälle von Privaten werden weiterhin angenommen und professionell verarbeitet.

*Kläranlagenverband Schaffhausen-Neuhausen-
Feuerthalen-Flurlingen*

Zwei Ereignisse auf den Bahngleisen haben einen sinngemässen Zusammenhang

Schienenenglöhnen auf der Bahnstrecke durch Langwiesen

Ja, es ist schon ein Privileg erhöht in Langwiesen zu wohnen und als Eisenbahnfan das ganze Bahngleis mitsamt Haltestelle im Blickfeld zu haben. Neben dem Regelzugbetrieb befahren immer wieder Güter- und Sonderzüge sowie auch Spezialfahrzeuge die gekrümmte Bahnstrecke, auch die Natur spielt auf ihre Art mit.

► Werner Wochoer

Im vergangenen Mai versetzten ungewohnt laute Geräusche

wohl viele Leute in Erstaunen. Ein langes gelbes feuerspeien- des Vehikel, einem modernen Lindwurm ähnlich, fuhr ge-



Der 6-teilige Schienenschleifzug verrichtet mit Getöse seine Arbeit.



Das Schleifelement versprüht weissglühende Funken.



Der letzte Sonnenstrahl lässt die Schienen glöhnen.

Fotos: ww

mächlich von Feuerthalen herkommend bis zur Kurve am Fenisberg. Bei genauem Hinsehen war es für einen Eisenbahnkenner klar, dass es sich um einen Schienenschleifzug handelte. Wer dachte der Spuk sei nun am Fenisberg fertig, der irrte sich gewaltig, denn er fuhr von dort aus wieder zurück, wendete vor Feuerthalen und pendelte so ein paar Mal hin und her. Der Einsatz eines Schienenschleifzugs ist aus Gleissicherheitsgründen immer mal wieder notwendig, lässt die Trieb-

züge sanfter gleiten und erhöht damit den Fahrkomfort.

Am Abend des 21. Juni, ein recht warmer und sonniger Tag neigte sich zu Ende, blinzelte die untergehende Sonne über den Lindenbuck und warf Langwiesen einen Abendgruss zu. Mit letzter Kraft und aus dem letzten Winkel traf der Sonnenstrahl die Schienen und brachte sie zum Glöhnen. Ein Naturschauspiel wie es in Langwiesen zwischen Rhein und Kohlfirst deren viele gibt ... Langwiese mir g'fallsch ...

Spitex Feuerthalen-Langwiesen, GV 2016

Viele Kilometer, Umzug und Gesang

12 055 km waren die Mitarbeiterinnen 2016 unterwegs, ungefähr so viele Kilometer wie von Feuerthalen nach Argentinien bis an den untersten Zipfel. Dabei sind die Velo-Kilometer noch nicht eingerechnet.

Tüchtig sind unsere Mitarbeiterinnen von der Spitex Feuerthalen-Langwiesen und haben ihren Fleiss und Elan auch beim Umzug in unsere neuen Räumlichkeiten bewiesen. Die gute Zusammenarbeit und der Einsatz von allen haben zu einem Jahresgewinn per 31.12.2016 von 49 994,35 Franken geführt. Mit 6,72 Stellenprozenten, davon sind 0,80 Prozent Lernende, sind 20 Personen bei uns beschäftigt. Mit der Stützpunktleitung inkl. Pflegeanteil von A. Nyffenegger 0,73 Prozent und der Administrati-

ven Leitung von B. Kaminski mit 0,42 Prozent sind wir gut abgedeckt. 8362 Pflegeeinsätze wurden während 3505 Pflegestunden geleistet, 258 hauswirtschaftliche Einsätze waren für 2271 hauswirtschaftliche Stunden nötig. Im vergangenen Jahr beanspruchten insgesamt 86 Klientinnen und Klienten (2015: 103) Spitexdienstleistungen, 59 Frauen und 27 Männer!

Ganz herzlichen Dank an unsere Jubilaren vom 2016 für den Einsatz: Gitte Maier, unsere Präsidentin seit 15 Jahren, mit 20 Jahren Birgit Kaminski, 10

Jahre Barbara Hostettler und mit 5 Jahren Irene von Allmen. Nach einer kurzen Pause erschien Frau Bünzli, eine uns allen unbekanntene Dame welche gleich den weiteren Ablauf der GV übernahm. Erst verteilte sie den Text eines Lobliedes auf die Spitex und forderte alle Anwesenden auf, mitzusingen. Anschliessend schenkte sie noch allen eine Rose als Dankeschön.

Erst danach durfte Ernst Meier-Volz die Musikerinnen für das weitere Programm vorstellen:

Celine Demirciler aus Feuerthalen am Klavier: Chopin, Schubert und als drittes ein modernes Stück. Theodora Pajovic aus Feuerthalen am Klavier: Mendelssohn und Präludium. Marion Reutemann aus Rheinau am Cello: Bach und Mendelssohn und ein Stück mit Ihrer Mutter Beatrice am Klavier. Was für ein schöner Abschluss der diesjährigen GV.

Jeannette Reutemann,
Aktuarin Spitex

Herzlichen
Glückwunsch!

**Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert:**

- ❁ **Hedwig und Urs Berger-Bürki**, wohnhaft im Oefeli 3 in Langwiesen, haben sich am 11. August 1967 das Ja-Wort gegeben. Heute, 50 Jahre später, feiern sie darum ihre Goldene Hochzeit.
- ❁ **Maja und Max Himmelberger-Utzinger** wohnen an der Hauptstrasse 68 in Langwiesen. Das Ehepaar darf am 18. August 2017 das 50-Jährige Ehejubiläum und damit die Goldene Hochzeit feiern.
- ❁ **Emil (Milo) Waser-Kappeler** ist am Kirchweg 6 in Feuerthalen zu Hause. Am 18. August 2017 sind es genau 80 Jahre her, seit er das Licht der Welt erblickt hat.

Die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers gratuliert all diesen Jubilaren und natürlich auch denjenigen, welche auf eine Gratulation im FA verzichten möchten! Wir wünschen Ihnen für die Zukunft das Allerbeste!

Leserbrief**Am Ende eines Lebens**

Vielen Dank an das Pflorgeteam vom Zentrum Kohlfirst

Wir möchten uns auf diesem Weg bei allen Angestellten des Alters- und Pflegezentrum Kohlfirst für die Betreuung unserer Mutter bedanken. Während dieser kurzen, intensiven und sehr schwierigen Zeit, konnten wir miterleben, wie professionell und trotzdem geduldig und liebevoll unsere Mutter aber auch die anderen Patienten von den Pflegerinnen betreut wurden. Für all die vielen Male, wenn eine Pflegerin extra noch einmal ins Zimmer kam, um nachzuschauen ob alles in Ordnung ist, ob unsere Mutter alles hat was sie möchte, benötigte usw. (was keine Selbstverständlichkeit ist), für all dies möchten wir

uns herzlich bedanken. Ebenso möchten wir uns bei der Leitung und auch bei Herrn Doktor Rogenmoser bedanken für die Geduld die Sie aufbrachten für uns als Familie, welche so manches Mal mit der Situation überfordert waren. Es ist tröstlich zu wissen, dass unsere Mutter am Ende Ihres Lebens in solch guten Händen aufgehoben war.

Familie Merz,
Familie Germann,
Familie Taggenburger

www.meinekosmetikerin.ch

Sie sind speziell? Gut.
Ich auch.

078 608 28 72

ruosch-ONLINE.CH

AUTO Bolli BENKEN

Verkauf • Garage • Carrosserie



Service



Service



Spezialist

• Service aller Marken
• Bremsenservice
• Auspuffservice

• 4-Achs Radgeometrie
• Tagfahrlicht
• Fahrzeugmiete

• Dachboxverleih
• gratis Ersatzwagen bis 50 km

8463 Benken

Tel. 052 304 80 80

www.autobolli.ch

Parkplatzkonzept – Neuerung Bewirtschaftung

Umsetzung Parkierungskonzept – Vorankündigung



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Per 1. Oktober 2017 tritt die neue Verordnung über die Parkierung in der Gemeinde Feuerthalen (Parkplatzverordnung) in Kraft. Gleichzeitig wird das neue Parkierungskonzept umgesetzt, welches am Tag für ausgewiesene Zonen in stadtnahen Quartieren das «Parkieren mit Parkscheiben» auf weissen Parkplätzen für maximal drei Stunden gestattet. Für eine längere Parkdauer sowie für die Nachtparkierung auf öffentlichem Grund ist eine Parkierungsbewilligung notwendig.

Für die Bewirtschaftung der Parkierungsbewilligungen ging die Gemeinde Feuerthalen ein Dienstleistungsabkommen mit der Firma Digitalparking AG, Dietlikon, ein. Diese betreibt das Internetportal www.parkingpay.ch. Sämtliche Parkierungsbewilligungen sind zukünftig über ein persönliches Parkgebührenkonto auf diesem Online-Portal zu beziehen (oder im Ausnahmefällen am Schalter der Gemeinderatskanzlei). Der Vorteil: Das Konto kann schweizweit eingesetzt werden! Registrieren Sie sich schon heute und machen Sie sich mit dem neuen Bewilligungsverfahren vertraut.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Feuerthalen unter «Parkierung» oder per Flyer demnächst in Ihrem Feuerthaler Anzeiger.

8245 Feuerthalen, 8. August 2017 Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Das Zentrum Kohlfirst in Feuerthalen bietet in einem, im letzten Sommer fertiggestellten Haus, 77 betagten Menschen ein zuhause mit einer ganzheitlichen sowie individuellen Betreuung und Pflege. Einen hohen Stellenwert hat dabei eine schmackhafte, ausgewogene und saisonale Ernährung für unsere Bewohnerinnen und Bewohner, Gäste sowie externen Kunden.

Zentrum Kohlfirst

Per 1. September 2017 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

Teamleiter/in Gastronomie

Ihre Aufgaben

In dieser Funktion tragen Sie die Verantwortung für die Führung und Organisation der Küche sowie der Cafeteria. Sie sind verantwortlich für die Menüplanung und arbeiten in der Küche aktiv mit. Die Betreuung und Ausbildung von Lernenden macht Ihnen Freude. Sie pflegen einen regelmässigen Kontakt zu unseren Bewohnerinnen und Bewohnern und können bei Bedarf auf individuelle Bedürfnisse eingehen.

Ihr Profil

Als kommunikative und führungserfahrene Persönlichkeit gestalten Sie mit Ihrem Team die Gastronomie aktiv mit. Sie legen Wert auf Teamarbeit und überzeugen durch Ihr Wissen, Ihre Erfahrung und Ihre natürliche, sympathische Ausstrahlung. Sie formulieren klare Ziele und arbeiten lösungsorientiert mit. Von Vorteil wohnen Sie in der näheren Umgebung.

Unsere Erwartungen

Für diese spannende und abwechslungsreiche Aufgabe erwarten wir den Abschluss als Koch sowie Weiterbildungen und Berufserfahrungen im Gastronomie- und Führungsbereich. Fachkenntnisse in zeitgemässer Verpflegung von betagten Menschen, runden Ihr Profil ab. Ihr Idealalter liegt zwischen 35 und 45 Jahren. Geteilte Dienste sowie Einsätze an Wochenenden sowie Feiertagen sind für Sie normal.

Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine dynamische und moderne Organisation, ein engagiertes und gut eingespieltes Team, Anstellungsbedingungen nach dem Personalgesetz des Kantons Zürich sowie attraktive Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Besuchen Sie unsere Internetseite www.kohlfirst.ch für erste Informationen. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Daniel Hochstrasser. Ihre Bewerbung senden Sie bitte vorzugsweise elektronisch an info@kohlfirst.ch oder per Post an das Zentrum Kohlfirst, Geschäftsleitung, Rüttenenweg 6, 8245 Feuerthalen.

**gib deiner
Freizeit
DEIN
Gesicht!**

Rüünl
FEUERTHALEN
Schülertreff Moskito

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
15. Juli - 20. August		
	Sommerferien	Treff geschlossen
25. August	20:00 – 23:00 Uhr	Spezieller Treff
01. September	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
08. September	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
15. September	20:00 – 23:00 Uhr	Spezieller Treff
22. September	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
29. September	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
06. Oktober	20:00 – 23:00 Uhr	Spezieller Treff

Die speziellen Anlässe werden via Flyer im Voraus bekannt gegeben!
Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, nina.boeni@stsh.ch

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett
Infos: Mustafa Ergön 079 685 76 55

www.jash.ch → Jugendarbeit/→ Jugendarbeit Feuerthalen

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu allen Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

Abonnements bestellen auf der FA-Website!

Sie möchten immer auf dem Laufenden sein,
was in Feuerthalen und Langwiesen so
passiert, und Sie wohnen nicht
hier?

Dann ganz einfach ein
Abonnement bestellen!

www.feuerthaleranzeiger.ch

7. Familien-Feuerwehrtag mit Spiel und Spass



Wann: 19. August 2017, ab 13.30 Uhr
Wo: Spielplatz Stumpenboden in Feuerthalen
Womit: Grillladen und sonstiges Essen und natürlich gute Laune mitbringen. Für den Grill und die Getränke ist gesorgt.
Motto: «Feuerwehr zum Anfassen» mit Spiel, Spass und Action, aber auch gemütliches Beisammensein für die ganze Familie

Solar-Energie Anlagen und Solar-Carports aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:
Weber Metallbau GmbH
 Buechbrunnenstrasse 2
 8447 Dachsen
 Tel. 052 647 40 60



Sudoku Sudoku Sudoku Sudoku Sudoku

Anleitung:

- das Sudoku besteht aus je 9 Reihen, Spalten und 3x3-Feldern
- nur die Zahlen 1 bis 9 dürfen verwendet werden

- in jeder Reihe, Spalte und 3x3-Feld darf jede Zahl nur einmal vorkommen
- in jedes Feld darf nur eine Zahl (Lösung) eingetragen werden

2			5	3		1		7
		7		1	4	3	5	
	3	5	8		6			
8			9		2	7	1	5
5					3			
					1	2	8	
	1	6	3				2	4
9	4	8						
		2		6		9		

Lösung (je Zeile):
 2,8,4,5,3,9,1,6,7 | 6,9,7,2,1,4,3,5,8 | 1,3,5,8,7,6,4,9,2
 8,6,3,9,4,2,7,1,5 | 5,2,1,7,8,3,6,4,9 | 4,7,9,6,5,1,2,8,3
 7,1,6,3,9,5,8,2,4 | 9,4,8,1,2,7,5,3,6 | 3,5,2,4,6,8,9,7,1

7	6		5				9	3
	8	4		7	9		6	5
		9	2			1	7	
6	4				7			
	2	5		3				
3				5	2			8
					6		3	
	9	3					2	6
	1		7	2				

Lösung (je Zeile):
 7,6,2,5,4,1,8,9,3 | 1,8,4,3,7,9,2,6,5 | 5,3,9,2,6,8,1,7,4
 6,4,8,1,9,7,3,5,2 | 9,2,5,8,3,4,6,1,7 | 3,7,1,6,5,2,9,4,8
 2,5,7,9,8,6,4,3,1 | 8,9,3,4,1,5,7,2,6 | 4,1,6,7,2,3,5,8,9

				9	4	5	2	6
		6				8		
	9	5	2	1				
9		3	7					8
2	4	8	3		5		9	
							4	
6		2	9	5	7			
3								
1	9	4				7		2

Lösung (je Zeile):
 7,3,1,8,9,4,5,2,6 | 4,2,6,5,7,3,8,1,9 | 8,9,5,2,1,6,3,7,4
 9,1,3,7,4,2,6,5,8 | 2,4,8,3,6,5,1,9,7 | 5,6,7,1,8,9,2,4,3
 6,8,2,9,5,7,4,3,1 | 3,7,4,6,2,1,9,8,5 | 1,5,9,4,3,8,7,6,2

4	3		9		6			
	9	5	7	8			4	2
	8					3		
	7	6						1
						9		5
1			8	5	7	6		
			4	2		9		3
				1	5		8	
	7							

Lösung (je Zeile):
 4,3,1,9,2,6,7,5,8 | 6,9,5,7,8,3,1,4,2 | 7,8,2,5,4,1,3,9,6
 8,1,4,2,7,9,5,6,3 | 9,6,3,4,1,5,2,8,7 | 2,5,7,6,3,8,4,1,9
 5,7,6,3,9,4,8,2,1 | 3,4,8,1,6,2,9,7,5 | 1,2,9,8,5,7,6,3,4

Reformierte Kirche

FR	11. August	9.45 Uhr	Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst, Pfarrerin Sylvia Walter
SO	13. August	19.00 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Laufen, Pfarrerin Sylvia Walter
SO	20. August	9.30 Uhr	Gottesdienst gemeinsam mit der Kirchgemeinde Laufen, Pfarrerin Karin Marterer Palm Marc Neufeld, Orgel, anschliessend Apéro
MI	23. August	20.00 Uhr	Bibelgesprächskreis im Zentrum Spilbrett Interessierte sind herzlich eingeladen
FR	25. August	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett

Römisch-katholische Kirche

SO	13. August	9.30 Uhr	Mariä Himmelfahrt Eucharistiefeier mit Kräutersegnung in Feuerthalen
		18.00 Uhr	Eucharistiefeier mit Kräutersegnung in Uhwiesen Gerne können Sie Ihre Kräutersträusse zur Segnung in die Gottesdienste mitbringen.
MI	16. August	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen
		19.00 Uhr	Die anschliessende Eucharistiefeier fällt aus
SO	20. August	9.30 Uhr	Wortgottesdienst mit Kommunionfeier in Feuerthalen mit A. Dietrich, Theologe/Spitalseelsorger
		18.00 Uhr	Die Eucharistiefeier in Uhwiesen fällt aus
MI	23. August	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend
		19.00 Uhr	Eucharistiefeier
DO	24. August		Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der Kirche Laufen am Rheinfluss mit gemeinsamem Znüni, gemäss Programm
		9.15 Uhr	Gruppe 1
		10.00 Uhr	Gruppe 2
		10.45 Uhr	Gruppe 3
FR	25. August	9.45 Uhr	Eucharistiefeier im Zentrum Kohlfirst in Feuerthalen

Wichtige Telefonnummern

- **Ambulanz** **144** • **Feuerwehr** **118**
- **Giftnotfall** **145** • **Polizeinotruf** **117**
- **SPITEX** **052 647 13 60**
- **Bienen- und** **052 741 47 00**
- Wespennester** **079 346 45 43**

Das detaillierte Merkblatt kann bei der Gemeinderatskanzlei oder unter www.feuerthalen.ch bezogen werden.



GERMANN ELEKTRO AG
STROM & TELEFON

Schützenstrasse 59 • 8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97
info@germannelektro.ch
www.germannelektro.ch

Elektroinstallationen
Telekommunikation
EDV-Installationen

Heizen Sie mit



Komplette Lösungen für komplette Zufriedenheit seit 1982.

Telefon 052 624 78 78
www.pfeiffer-heizungen.ch

3½-Zimmer-Wohnung EG zu vermieten

in Feuerthalen, Kirchweg 58.
komplett renoviert, Balkon, Parkett- und Plattenböden

Mietzins: Fr. 1230.– plus Nebenkosten Fr. 175.–

Kontakt:
WBG Feuerthalen-Langwiesen
M. Ramsauer 079 776 56 55

schöne 3½-Zimmer-Dachwohnung zu vermieten

in Feuerthalen, Grubenstrasse 141.
Balkon und Terrasse, Laminat- und Plattenböden

Mietzins: Fr. 1150.– plus Fr. 160.– Nebenkosten

Kontakt:
WBG Feuerthalen-Langwiesen
M. Ramsauer 079 776 56 55

Terminkalender August / September 2017

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
MI	16. Aug.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
FR	18. Aug.	15.00	«Müsli»-Treff	Feuerthalen	OK «Müsli»-Treff
SA	19. Aug.	13.30	Familienfeuerwehrtag	Spielplatz Stumpfenboden	Feuerwehrverein Ausseramt
DI	22. Aug.		Mütter- und Väterberatung	Feuerthalen	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	23. Aug.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
DO	24. Aug.	18.00	Oblig. Bundesprogramm 25/50 Meter	Schiesstand Flurlingen	Pistolclub Flurlingen-Ausseramt
FR	25. Aug.	17.00	Jungbürgerfeier 2017		Gemeinderat
SA	26. Aug.	13.00	Oblig. Bundesübung 300 Meter	Schützenhaus Flurlingen	Schützen Flurlingen-Uhwiesen
MI	30. Aug.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
DO	31. Aug.	18.00	Oblig. Bundesprogramm 25/50 Meter	Schiesstand Flurlingen	Pistolclub Flurlingen-Ausseramt
FR	1. Sept.	15.00	«Müsli»-Treff	Feuerthalen	OK «Müsli»-Treff
MO	4. Sept.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	6. Sept.	11.30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Kohlfirst	Kirchgemeinden Feuerthalen & Pro Senectute OV
MI	6. Sept.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)